



COMUNE DI CITTADELLA

Cittadella Città d'Arte

PROVINCIA DI PADOVA

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Deliberazione n. 285 del 03/11/2021

OGGETTO: CONCESSIONE TEMPORANEA FINO A GIUGNO 2022 DEI LOCALI DELL'EX SCUOLA ELEMENTARE DI S. CROCE BIGOLINA ALL'ASSOCIAZIONE BETULA ALBA PER ATTIVITÀ DIDATTICA.

L'anno **duemilaventuno** il giorno **tre** del mese di **novembre** alle ore **17:35** in Cittadella, nella sala delle adunanze la Giunta Comunale si è riunita con la presenza dei Signori:

PIEROBON LUCA	SINDACO	Presente
BELTRAME MARINA	ASSESSORE	Presente
SIMIONI MARCO	ASSESSORE	Presente
DE ROSSI FILIPPO	ASSESSORE	Presente
GALLI DIEGO	ASSESSORE	Presente
GEREMIA PAOLA	ASSESSORE	Presente

Presenti n. 6

Assenti n. 0

Partecipa alla seduta il SEGRETARIO GENERALE DI COMO ROBERTA che provvede alla redazione del presente verbale.

Assume la presidenza il Sig. PIEROBON LUCA, nella sua qualità di SINDACO, il quale riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'oggetto sopra indicato.

Deliberazione n. 285 del 03/11/2021

Viene esaminata la seguente proposta di delibera redatta dal Responsabile del Servizio, sulla quale sono stati espressi i pareri ai sensi dell'art. 49, comma 1 del D. Lgs. 267/2000.

OGGETTO: CONCESSIONE TEMPORANEA FINO A GIUGNO 2022 DEI LOCALI DELL'EX SCUOLA ELEMENTARE DI S. CROCE BIGOLINA ALL'ASSOCIAZIONE BETULA ALBA PER ATTIVITÀ DIDATTICA.

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO CHE:

- il Comune di Cittadella è proprietario dell'immobile sito in Santa Croce n. 7 in Comune di Cittadella;
- l'Associazione Betula Alba con nota prot. 33824 del 12/10/2021 ha chiesto l'utilizzo di n. 3 aule presso l'ex scuola elementare di S. Croce Bigolina al fine di poter svolgere attività didattica e culturale in lingua russa, assumendosi l'onere della custodia delle chiavi e della pulizia dei locali;

CONSIDERATO CHE l'Amministrazione Comunale, vista la richiesta meritevole ed in linea con le finalità di promozione culturale con ricadute sociali e culturali positive sulla comunità, ritiene di concedere all'Associazione Betula Alba l'uso di n. 3 aule nel Ex Scuola Elementare di S. Croce Bigolina così come determinato nella planimetria allegata alla convenzione, dalla data odierna e fino al 12 giugno 2022;

CONSIDERATO CHE:

- è stato quantificato in €. 1.890, importo dovuto per l'utilizzo degli ambienti scolastici da parte dell'Associazione applicando per analogia le tariffe contenute nelle Delibere di giunta comunale nn. 178 e 194 dell'anno 2018;
- è facoltà dell'amministrazione Comunale concordare il pagamento della tariffa d'uso con servizi di pari valore;
- l'Associazione si impegna a svolgere delle attività compensative da svolgere o da concordare con l'Amministrazione Comunale per gli ambienti richiesti;
- le attività compensative hanno un importo pari o superiore all'onere complessivo dovuto e saranno svolte a favore della collettività e prendendo in considerazione tutto il territorio;

VISTO lo schema di convenzione allegato per la concessione in uso temporaneo di locali in oggetto che contiene la planimetria e gli importi dovuti pari a €. 1.890,00 e le attività compensative da effettuarsi, che il Dirigente del settore andrà a sottoscrivere con l'Associazione utilizzatrice degli stessi, allegato A);

RITENUTO pertanto di approvare le attività sostitutive prot. 36434 del 26 ottobre 2021 per gli oneri di utilizzo degli ambienti scolastici allegato B);

DATO ATTO altresì dell'avvenuto assolvimento degli obblighi di astensione di cui agli artt. 5 e 6 del codice di comportamento approvato con DGC n. 12/2014 e dell'art. 6 bis della L. 241/90, e pertanto in ordine al presente provvedimento non sussiste situazione di conflitto di interessi né in capo al responsabile del procedimento né in capo ai soggetti che

sottoscrivono a vario titolo il presente atto né in capo a chi partecipa a qualsiasi titolo a detto procedimento;

VISTO lo statuto comunale;

VISTO il decreto legislativo 8 agosto 2000, n. 267;

DELIBERA

1. di concedere all'Associazione Betula Alba uso temporaneo per l'utilizzo di n. 3 aule nell'ex Scuola Elementare di S. Croce Bigolina contrassegnate con una X nella planimetria allegata alla convenzione dalla data odierna fino al 12 giugno 2022 per attività didattiche come da richiesta prot. n. 36434/26.10.2021;
2. di accettare ed approvare le attività compensative come meglio descritte nell'allegato B) e che il valore della tariffa d'uso dei locali quantificato in € 1.890,00
3. di approvare, per tutto quanto in premessa indicato e qui inteso come integralmente trascritto lo schema di convenzione per l'uso dei locali allegato A) al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;
4. di autorizzare il dirigente del settore di competenze alla stipula della convenzione con l'Associazione Betula Alba;
5. dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma di 4 del decreto legislativo n. 267/2000.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la su estesa proposta di delibera;

Avuti i prescritti pareri favorevoli a termini ai sensi dell'art. 49, 1° comma del decreto legislativo 18.08.2000 n. 267, "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali" espressi sulla proposta di delibera e riportati a conferma in calce alla presente;

Con voti unanimi e favorevoli, palesemente espressi

DELIBERA

- 1 di approvare e far propria la proposta di delibera sopra riportata nella sua formulazione integrale, ovvero senza alcuna modificazione o integrazione;
- 2 di comunicare la presente delibera ai capigruppo consiliari ai sensi dell'art. 125 del D. Lgs. 267/2000;

Con apposita votazione, favorevole ed unanime, il presente atto è dichiarato immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D.Lgs 267/2000.



COMUNE DI CITTADELLA

Cittadella Città d'Arte

PROVINCIA DI PADOVA

Letto, approvato e sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.

Verbale n. **47** del **03.11.2021**

IL SINDACO

PIEROBON LUCA

IL SEGRETARIO GENERALE

DI COMO ROBERTA

Rep.

AA.DD.

COMUNE DI CITTADELLA

Provincia di Padova

CONCESSIONE SPAZI COMUNALI ALL'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE
SOCIALE E CULTURALE BETULA ALBA.

Tra i signori:

- Carlo Sartore , nato a Padova il 13/01/1969, domiciliato per la carica presso
il Comune di Cittadella, il quale dichiara di intervenire ed agire in quest'atto
nella sua qualità di dirigente del Settore Economico Finanziario e quindi in
nome, per conto e quale legale rappresentante del Comune di Cittadella
(Codice Fiscale 81000370288) ed in esecuzione della deliberazione di
Giunta Comunale , n. , esecutiva, in atti;

-Inna Tarasova, nata a Ucraina il 16/09/1973, residente a Chiampo in Via
Giacomo Matteotti, 8 c.f. TRSNNI73P56Z138S la quale dichiara di
intervenire ed agire in quest'atto quale Presidente dell'ASSOCIAZIONE DI
PROMOZIONE SOCIALE E CULTURALE BETULA ALBA , avente sede in
Chiampo, Via Della Pieve n. 70 – C.F. 04105170247.

PREMESSO CHE

- il Comune di Cittadella è proprietario di un immobile insistente su terreno
così catastalmente censito: Comune di Cittadella – N.C.T. - Sezione Unica –
foglio 18 mappale 4;

- con deliberazione n. in data , è stato approvato lo schema di
convenzione da stipularsi per la formalizzazione della concessione d'uso
degli ambienti richiesti ed individuati con la deliberazione di Giunta Comunale
su citata;

Tutto ciò premesso

e ritenuta la citata narrativa parte integrante e sostanziale della presente convenzione, tra la parti sopraccitate si conviene e si stipula quanto in appresso.

Art. 1) Il Comune di Cittadella, legalmente rappresentato dal come sopra comparso suo Dirigente pro tempore, dà e concede in uso all'Associazione di Promozione Sociale e Culturale Betula Alba, con sede in via Pieve n. 70 Chiampo VI, legalmente rappresentata dal come sopra comparso Presidente pro tempore, che accetta, i seguenti ambienti ed edifici:

a) l'immobile catastalmente individuato "ut supra" e di cui alla planimetria – allegato sub A) che diventa parte integrante del presente atto, da adibire a sede dell'Associazione stessa, per lo svolgimento di attività didattico culturali e quant'altro connesso con l'insegnamento. E' consentita l'attività didattica dalle ore 09:00 sino alle ore 13,00;

Art. 2) La concessione ha la durata dalla data di adozione della deliberazione di Giunta e sino al 12 giugno 2022.

Art. 3) L'Associazione Concessionaria corrisponderà al Comune di Cittadella, la somma complessiva di €. 1.890,00; tale somma comprende il rimborso delle spese degli immobili ed il rimborso forfettario dei consumi di energia elettrica, acqua e gas metano anticipate dal Comune. Le pulizie degli ambienti utilizzati sono a carico dell'Associazione concessionaria.

Art. 4) L'Associazione si impegna:

a) ad organizzare nei primi mesi dell'anno 2022 e precisamente da gennaio a giugno 2022, alcuni eventi per la cittadinanza a titolo gratuito;

Art. 5) Alla scadenza della presente concessione, ovvero in caso di revoca o di recesso anticipato di cui al successivo art. 7, l'immobile concesso in uso dovrà essere restituito all'Amministrazione Comunale nello stato in cui si trova; nessun compenso o rimborso verrà riconosciuto all'Associazione concessionaria per le eventuali migliorie che fossero state apportate con o senza il preventivo assenso dell'Amministrazione Comunale.

Art. 6) E' fatto divieto all'Associazione concessionaria di adibire l'immobile e gli ambienti ad usi diversi da quelli per i quali è stato concesso. In caso di inosservanza, previa diffida rimasta senza esito alcuno, l'Amministrazione procederà alla revoca anticipata della concessione con contestuale decadenza della presente convenzione, con riserva di quantificare gli eventuali danni patiti. L'Associazione potrà recedere anticipatamente dagli obblighi assunti con la presente convenzione, previa comunicazione scritta.

Art. 7) Per qualsiasi controversia che dovesse sorgere in conseguenza o in applicazione della presente, se non ricomposta bonariamente entro 60 giorni dalla sua insorgenza, sarà deferita al foro di Padova competente per territorio.

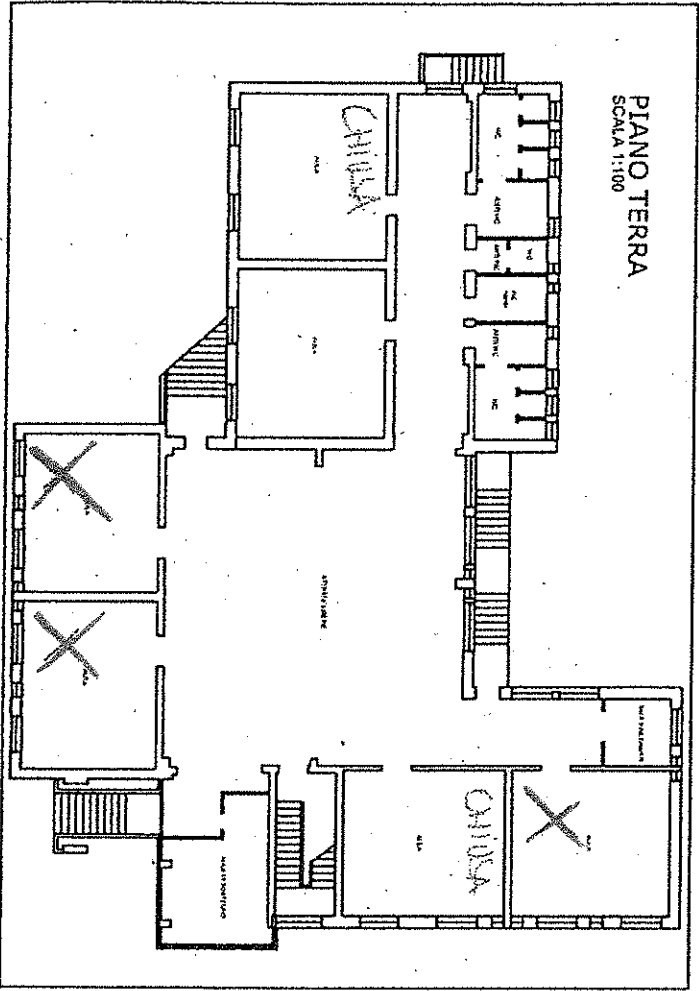
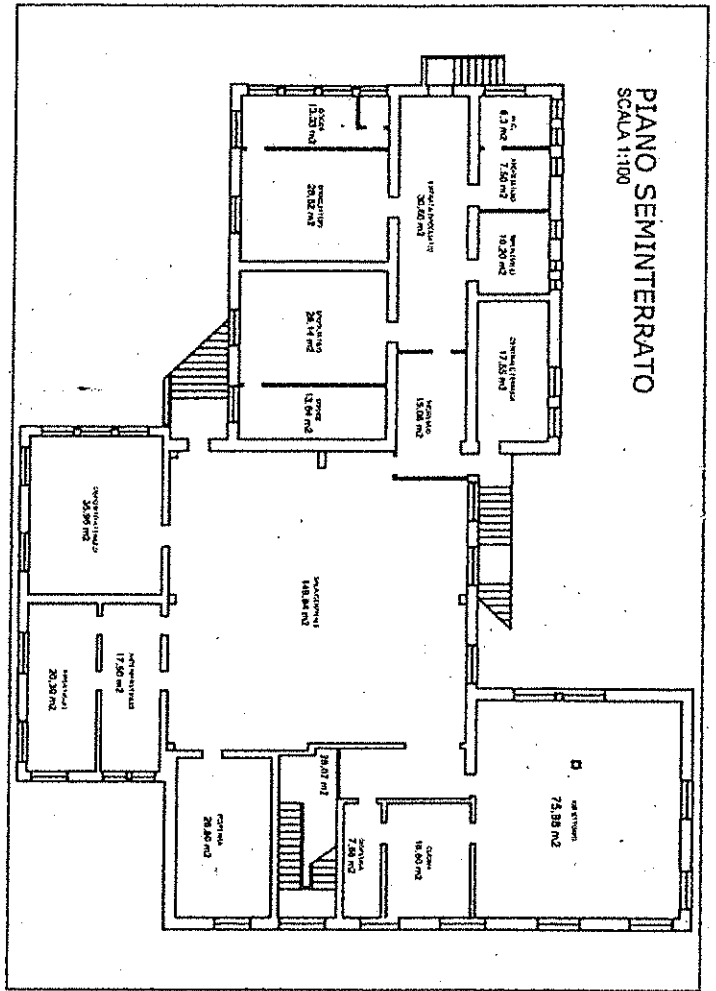
Art. 8) Tutte le spese inerenti e conseguenti alla stipula della presente convenzione sono a carico dell'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE SOCIALE E CULTURALE BETULA ALBA;

Art. 9) La presente convenzione sarà registrata solo in caso d'uso, ai sensi del D.P.R. 131/1986.

Letto, confermato e sottoscritto in Cittadella il

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del C.C. I sottoscritti dichiarano di approvare specificatamente le disposizioni degli artt. 3 – 11.

Cittadella li





Associazione di promozione sociale e culturale "BETULA ALBA"
Via Pieve, 70, Chiampo (VI) - 36072, Italia
Sede operativa: Via S. Pio X, 2 Montecchio Maggiore (VI) - 36075, Italia
C.F. 04105170247 e-mail: scuolarussabetulla@gmail.com

AL SIG. SINDACO DI CITTADELLA
→ ALL'ASSESSORE DELLA CULTURA
→ ALL'UFFICIO CULTURA DEL COMUNE DI CITTADELLA

OGGETTO: PROPOSTA DELLE ATTIVITA' COMPENSATIVE

A seguito della richiesta di utilizzo degli spazi comunali per il periodo da 30 ottobre 2021 a 11 giugno 2022 (totali 21 giorni per 3 ore al giorno) vi alleghiamo la proposta delle nostre attività / manifestazioni compensative per l'anno scolastico in corso.

GENNAIO

- Conferenza/Lettorato "I MITI SULLA RUSSIA : VERITA' E FANTASIE"

Data: 27.01.2022

Luogo: Spazi comunali

MARZO

- Mini-mostra guidata parzialmente "L'ARTE RUSSA : PASSATO E PRESENTE" (esposizione delle opere d'Arte russe contemporanee e del passato con due giornate informative con la guida ; le date ed i momenti organizzativi da concordare con il responsabile)

Data: 28.03.2022 - 08.04.2022

Luogo: Spazi comunali

GIUGNO

- Festa tradizionale russa "Gulanie" (rappresentazione dei diversi particolarità russe: canti, balli, prodotti tipici, lavoretti a mano, come ricamo, diversi laboratori).

Data : 04.06.2022

Luogo : Il Teatro estivo / Il Parco comunale

Ringraziando per la collaborazione porgiamo distinti saluti.

CHIAMPO , 22 OTTOBRE 2021

INNA TARASOVA

IL PRESIDENTE DELL'ASSOCIAZIONE



COMUNE DI CITTADELLA

Cittadella Città d'Arte

PROVINCIA DI PADOVA

Proposta N. 2021 / 2167
CULTURA

OGGETTO: CONCESSIONE TEMPORANEA FINO A GIUGNO 2022 DEI LOCALI DELL'EX SCUOLA ELEMENTARE DI S. CROCE BIGOLINA ALL'ASSOCIAZIONE BETULA ALBA PER ATTIVITÀ DIDATTICA.

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' TECNICA

Ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs 18.08.2000 n° 267, si esprime sulla proposta di deliberazione in oggetto parere *FAVOREVOLE* in ordine alla sola regolarità tecnica, dando atto che la presente proposta:

comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'ente;

Lì, 03/11/2021

IL DIRIGENTE
SARTORE CARLO
(Sottoscritto digitalmente ai sensi
dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)



COMUNE DI CITTADELLA

Cittadella Città d'Arte

PROVINCIA DI PADOVA

Proposta N. 2021 / 2167
CULTURA

OGGETTO: CONCESSIONE TEMPORANEA FINO A GIUGNO 2022 DEI LOCALI DELL'EX SCUOLA ELEMENTARE DI S. CROCE BIGOLINA ALL'ASSOCIAZIONE BETULA ALBA PER ATTIVITÀ DIDATTICA.

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' CONTABILE

Parere del Responsabile di Ragioneria in ordine alla regolarità contabile (art. 49, comma 1, D. Lgs 18.08.2000 n. 267, così come sostituito dall'art. 3 del D.L. 174/2012) :

parere *FAVOREVOLE*

Lì, 03/11/2021

IL DIRIGENTE
SARTORE CARLO
(Sottoscritto digitalmente ai sensi
dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)



COMUNE DI CITTADELLA

Cittadella Città d'Arte

PROVINCIA DI PADOVA

Deliberazione di Giunta Comunale N. 285 del 03/11/2021

Certificato di Esecutività

Oggetto: CONCESSIONE TEMPORANEA FINO A GIUGNO 2022 DEI LOCALI DELL'EX SCUOLA ELEMENTARE DI S. CROCE BIGOLINA ALL'ASSOCIAZIONE BETULA ALBA PER ATTIVITÀ DIDATTICA.

Si certifica che la presente deliberazione pubblicata all'Albo Pretorio on-line del Comune in data 05/11/2021, non ha riportato nei primi dieci giorni di pubblicazione denunce di illegittimità, per cui è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 134, comma 3 del D. Lgs. 267/2000 il giorno 15/11/2021.

Cittadella li, 15/11/2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Dott. DI COMO ROBERTA
(Sottoscritto digitalmente
ai sensi dell'art. 21 D.L.gs. n. 82/2005 e
s.m.i.)



COMUNE DI CITTADELLA

Cittadella Città d'Arte

PROVINCIA DI PADOVA

Certificato di Avvenuta Pubblicazione

Deliberazione di Giunta Comunale N. 285 del 03/11/2021

Oggetto: CONCESSIONE TEMPORANEA FINO A GIUGNO 2022 DEI LOCALI DELL'EX SCUOLA ELEMENTARE DI S. CROCE BIGOLINA ALL'ASSOCIAZIONE BETULA ALBA PER ATTIVITÀ DIDATTICA.

Si dichiara l'avvenuta regolare pubblicazione della presente deliberazione all'Albo Pretorio on-line di questo Comune dal 05/11/2021 al 20/11/2021 per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell'art 124 del D.lgs 18.08.2000, n. 267 e la contestuale comunicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'art. 125 del D. Lgs 18.08.2000, n. 267.

Cittadella li, 22/11/2021

L'INCARICATO DELLA PUBBLICAZIONE
BEGHETTO MONICA
(Sottoscritto digitalmente
ai sensi dell'art. 21 D.L.gs. n. 82/2005 e
s.m.i.)